

真理報

第332期

2021年9月

華人基督教月報

你
跟
從
我
吧

目錄



封面主題

你跟從我吧

7

陳彪牧師

美國IIIM神學教育資源中心

東亞區域主任

短宣之路

歡迎短宣學員投稿

15

誠邀您加入

溫哥華短宣中心

福音義工團隊

16

奉獻指引

19

真理報訂閱

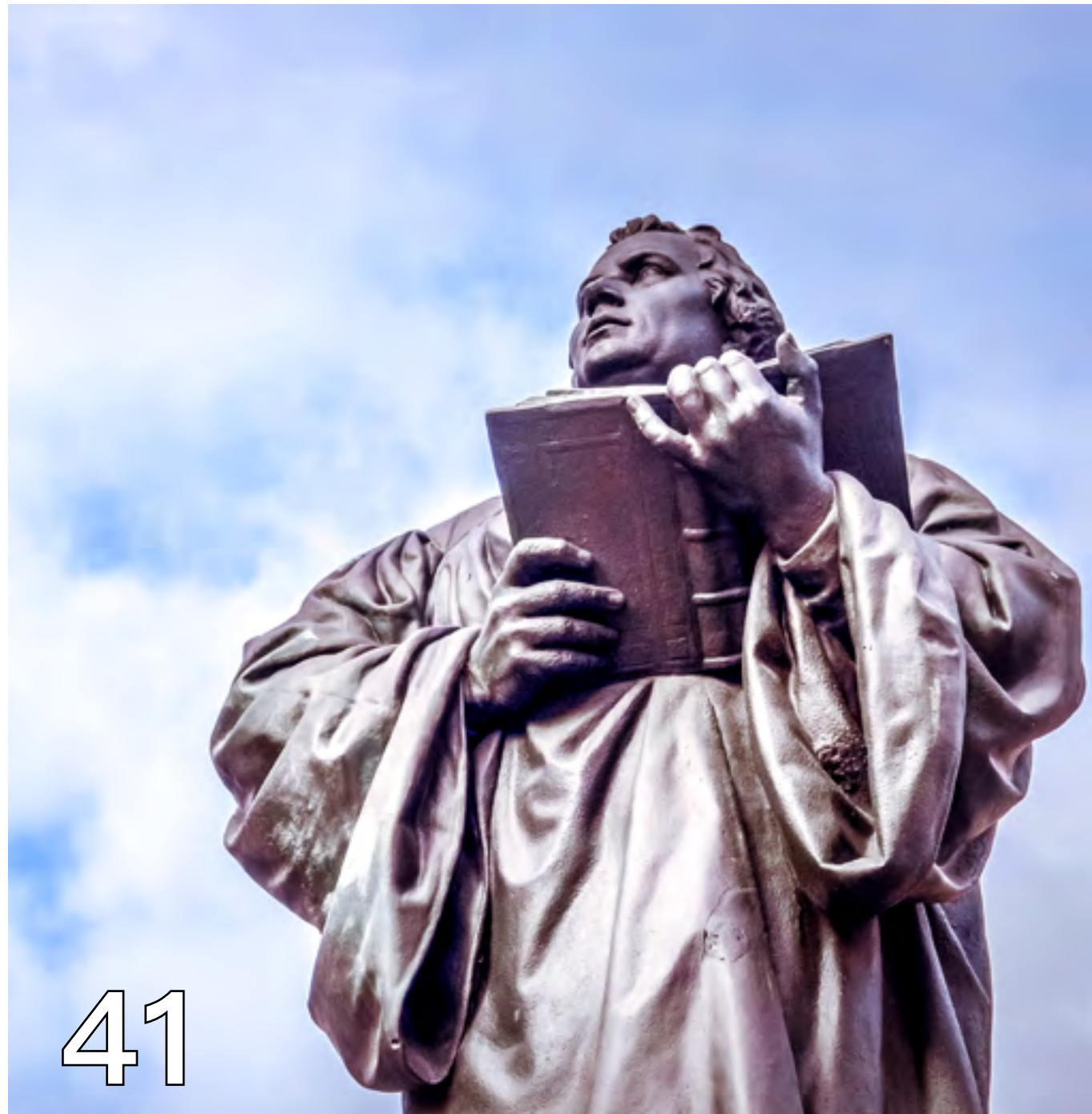
20

真理報網頁

21

讀者投稿

22



■ 職場祭司 – 博弈秘笈

轉工，要想清想楚

23

何建宇博士

■ 大溫教會資料及活動

大溫消息互聯網

2021年9月

27

■ 織織牧職跡

你跟從我吧！（續）

35

陳彪牧師

美國IIIM神學教育資源中心

東亞區域主任

■ 同道共話

馬丁路德的「葬禮詩」

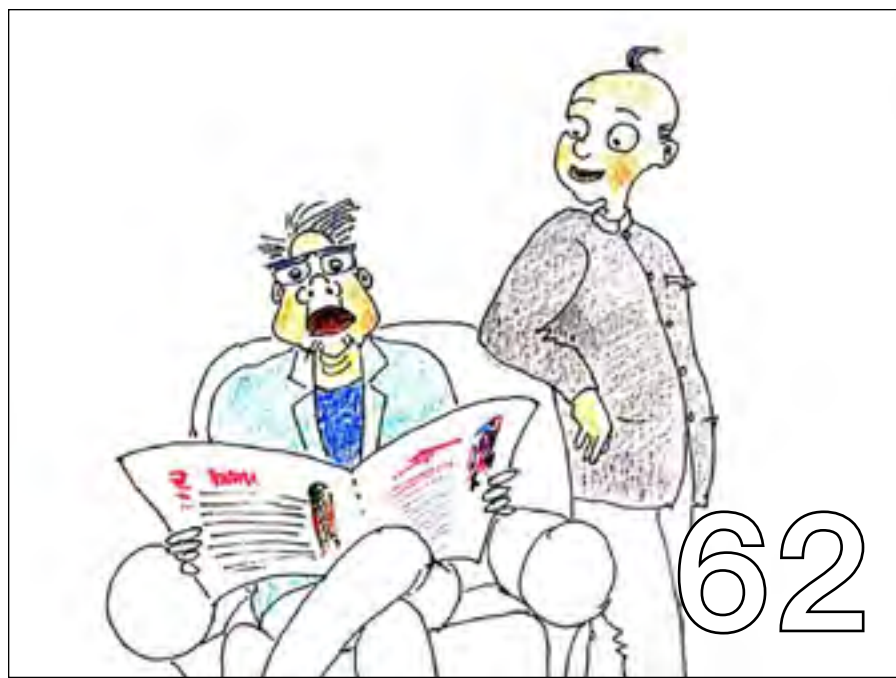
41

吳忻牧師/博士

「加神溫哥華」特約教授/詩班指揮

溫哥華宣道會福群堂崇拜兼耆英關顧

牧師



鵝鶼情深

夫婦·同工

48

唐世勳 - 溫哥華短宣中心董事會主席
黃月嫦

全心同行

愛兒過於愛夫!

55

李耀全牧師/博士
列治文華人宣道會主任牧師

漫畫

承認對自己陌生的人有福了

59

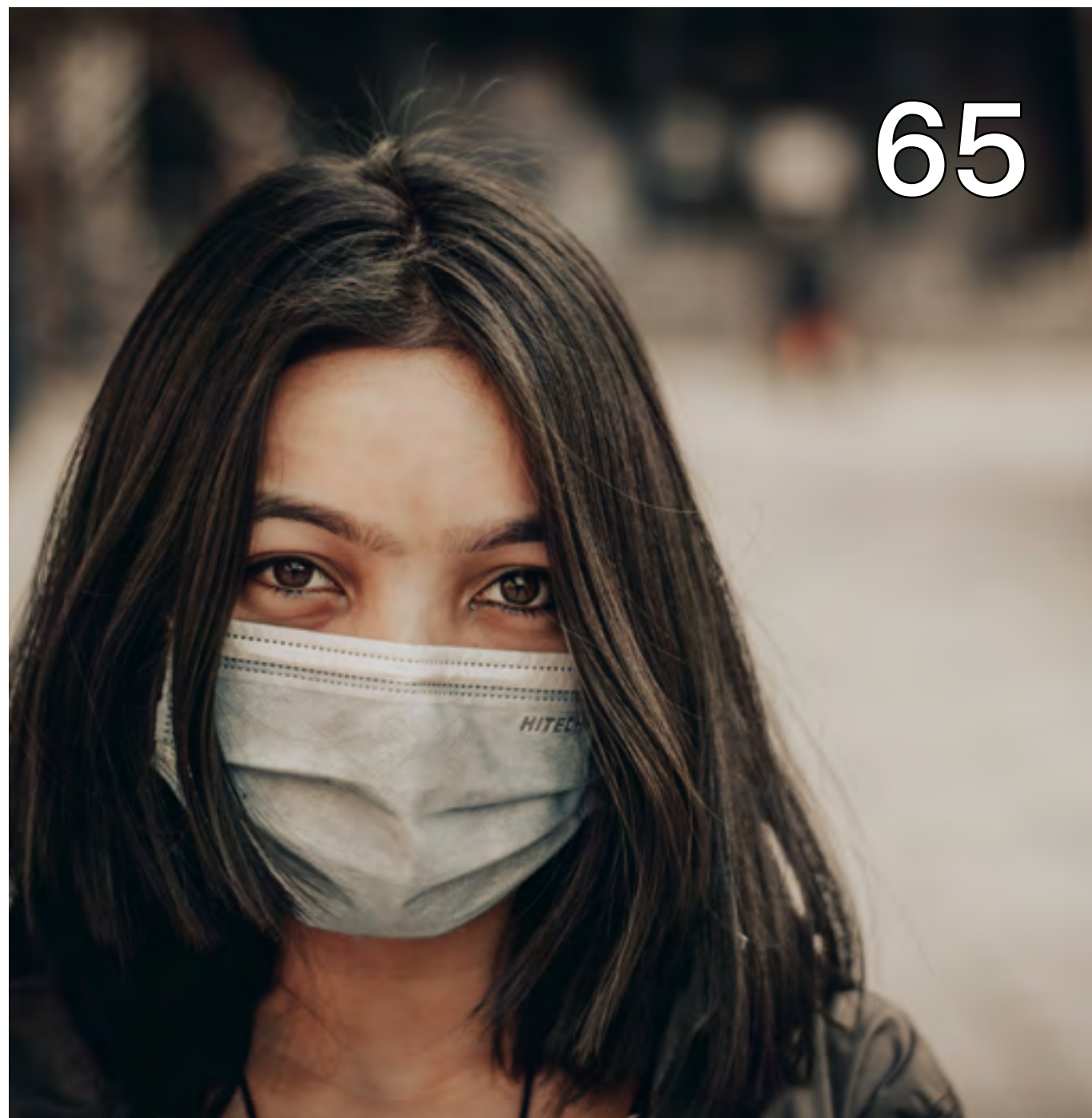
Rev. Amos Tam

四格漫畫

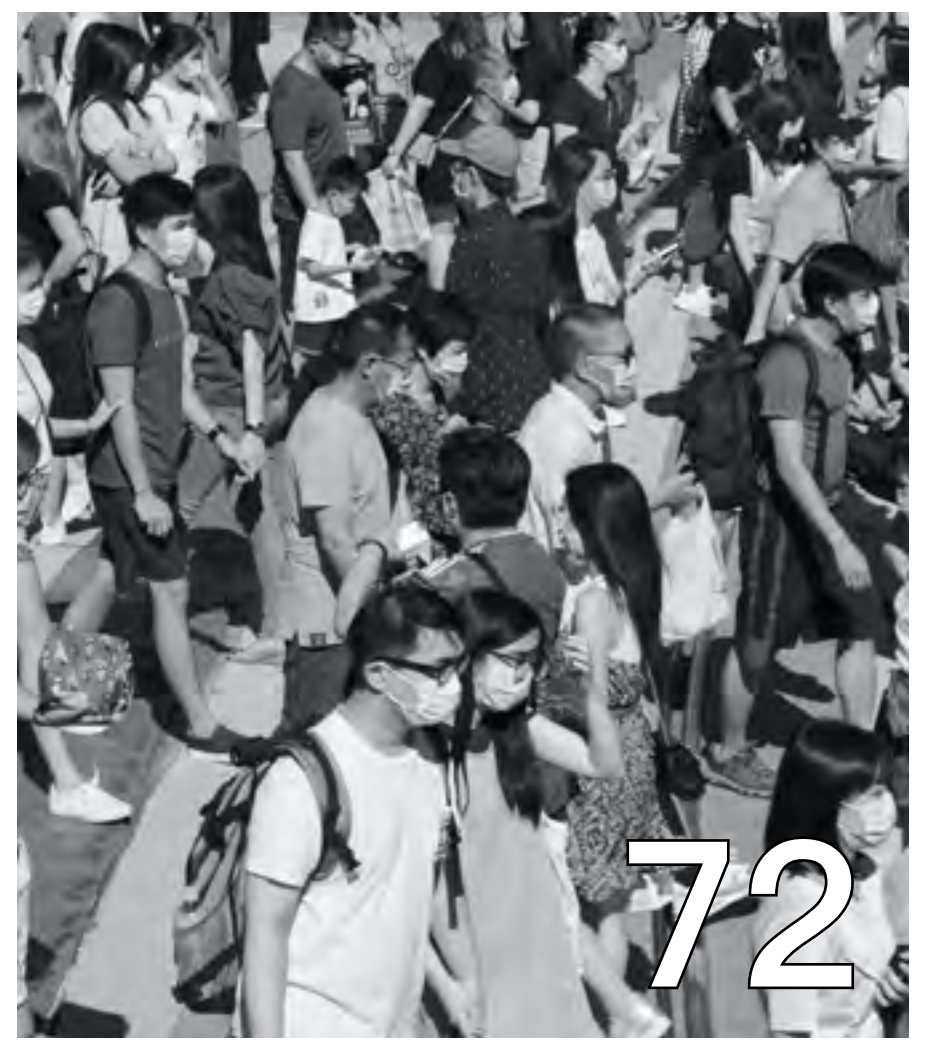
求告祂名的人都必得救

62

王小洪



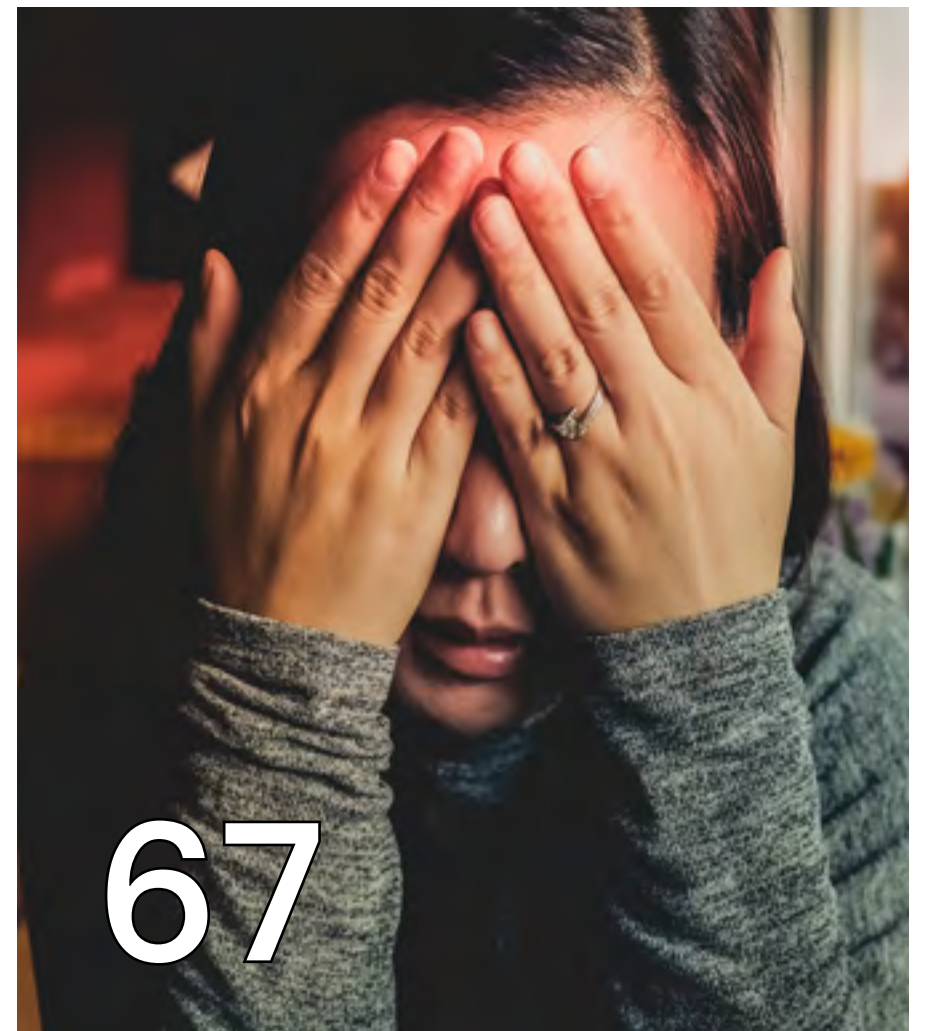
65



72



78



67

繁囂•簡愛

誰是你的鄰舍？

65

家路

微聲

我可以為你做什麼呢？

67

王文賢傳道

社會心

非理性思想80：

理性面對後疫情時代

72

秋霖

溫哥華資深戒毒社工

事事關心

世上真的難有公義嗎？

78

盧維溢牧師



93



83



87

■ 見證分享

壓傷的蘆葦(十二)

83

王輝

■ 聖地遊記

耶路撒冷，這一路(十二)

87

Joy

■ 國度藝坊

跟從主，原來是拯救

93

陳浩然牧師

封面主題

你跟從我吧

陳彪牧師

美國IIIM神學教育資源中心東亞區域主任

耶穌對他說：“你跟從我吧！”
(約翰福音21:19)

原載於《生命季刊》第18期，
經作者授權，編輯部整理

屬靈瞎子

我出生於一個中國大陸知識份子家庭。和大多數同代人一樣，我生在困難期，長在動亂時，上大學以前，好像從未聽說過聖經和基督教，壓根就沒有想到過西方人“迷信”的上帝。只記得小時候問大人，為什麼把星期天叫成禮拜天？大人們就反問我，看過蘇聯電影沒有？然後似懂非懂地告訴我，只有小資產階級和壞人才在禮拜天到陰森森的教堂去作禮拜。

我認識的第一個基督徒是不識字的外婆。那還是出國前，我住在大舅家。舅媽告訴我，自從外婆信主以後，每日清晨都為她的後代們代禱。在我上飛機的前一天，外婆專為我的安全和未來代求。我當時只把那虔誠的代禱視為迷信。

與假見證人學習聖經

來美後，求學成為我人生的重大轉捩點。到德州農工大學讀博士的第一週，為了提高英語水準，經朋友介紹，自投羅網地同一位“耶和華見證人”的年輕人一起學起了聖經，一學就是四年。妻子和女兒來到德州，這位



耶和華見證人的“聖經老師”也成了她們的“英文家教”。

系裡的一些美國基督徒聽說我們同耶和華見證人查經，就警告說他們不是真基督徒而是異端，提醒我們離開他們。我心裡想，我又不是真關心什麼神和基督信仰，而這對年輕夫婦人很不錯，為什麼要換人？實際上我開始有所戒備了，請他們只教聖經，不讀他們出版的叢書，還要求從創世記開始。

這近四年的每週一次的聖經學習並沒有對我產生什麼實質性的影響。好朋友們開玩笑說

我是“花教徒”（一面學聖經，一面繼續活在罪中）。但我和妻子的內心深處，都認識到承認有上帝要比否定有上帝更合理。雖然承認有神和不承認有神，只是一步之遙，我們畢竟邁出了艱難的第一步。

遇到真見證人

1993年我到俄亥俄州立大學做博士後研究。臨別前還特意將新地址告訴那位耶和華見證人，希望能和“組織取得聯繫”繼續學習聖經。剛到哥城時，我們真有點盼望他們出現。奇妙的是，那段時間沒有人敲我們的門。感謝神，透過環境的改變來預備我們的心。

一天，我們去中國店買東西時，一位和藹可親的華人婦女發現我們是初來乍到的，就主動邀請我們去附近的華人基督教會。聽說那兒有大陸來的基督徒，就答應下週去教會看一看。

當我們生平第一次走進神的教會時，神就像一個強力的磁石一樣，把我們緊緊地吸引在祂身邊。記得第一次崇拜結束後，好幾位年

輕的來自大陸的基督徒主動地圍過來自我介紹，並邀請我們參加晚上他們在一個弟兄家的查經聚餐會。

參加幾個星期的查經後，我們接受了幾乎所有的基要真理，如人的罪，基督的救贖，永遠的生命等。然而，我們卻卡在三位一體的教義上。多年來的耶和華見證人的教導已經起了潛移默化的作用。因為他們的教導是從人來的，所以很容易為有限、墮落的人接受。比如他們說，耶穌是耶和華的第一個被造物（曲解希伯來書和約翰福音），是上帝的兒子，祂怎麼可能又是神呢？聖靈只是耶和華父神的能力（抹殺聖靈的位格），就像你有精神能力一樣等等。一時間，我們真的很難接受這個分辨真偽基督教的重大教義。錯誤的教導有時比不教還壞：“你們這假冒為善的文士，法利賽人有禍了。因為你們正當人前把天國的門關了。自己不進去，正要進去的人，你們也不容他們進去。”(太23:13)

進入光明的國度

二個月後的一個福音主日，我和妻子的心被神的話摸到，我們的思念被聖靈改變，當神透過牧師呼召時，我們從不同的地方被感動

來到神的面前，悔改、接受基督為我們的主和救主。現在，連牧師那天所講的主要信息也不記得了，只有那晚上查經時，大家對我們的祝賀仍記憶猶新。

後來，我們進一步查經，通過牧師的講解，神開始讓我們明白約翰福音一章所講的真諦：“太初有道，道與神同在，道就是神。……道成了肉身住在我們中間，充充滿滿的有恩典有真理。我們也見過祂的榮光，正是父獨生子的榮光。”是的，這位為我的罪死在十字架上的耶穌，就是那永恆中與神同在的道，這道成了真正的人，祂住在我們中間充充滿滿地彰顯了神的恩典和真理。

感謝上帝啟示聖經，親自來到人間向人類說話，聖靈又教導我們明白真理、進入真理。感謝神在創世之前的揀選和在耶穌基督裡的救贖恩典，我們夫妻于1994年復活節受洗，歸入聖父、聖子和聖靈的名下。

事實上在我們得救一兩週後，耶和華見證人就找到了我們。原來他們是將我們的街區號搞錯了。如今，每當我們回頭看去的時候，

就從心底發出感謝和深深的敬畏。是上帝信實和全能的保護，使我們脫離異端的險惡，領我們走出黑暗的權勢，進入祂光明的國度，從上面重生了我們，在祂愛子基督裡建立那永遠的父子關係。

(陳彪牧師：2021溫哥華國語福音佈道大會講員，來自中國大陸，現任美國IIIIM (Third Millennium Ministries) 神學教育中心東亞區域主任。請繼續閱讀本期『織織牧職跡』中陳彪牧師的蒙召見證分享)。



溫哥華華人基督教佈道聯會(VCCCEA)

2021 國語福音佈道大會

人生的 虛實 與 死 活

加西時間	北京時間	虛空與奧秘的人生!
9月10日週五7:30pm	9月11日週六上午10:30	
9月11日週六7:30pm	9月12日週日上午10:30	死亡與復活的人生!

講員：陳彪牧師



陳彪牧師現任美國IIIM神學教育資源中心東亞部主任，曾任該機構中文部主任多年。自2001年參與奧蘭多華人福音教會的植堂并曾任主任牧師十多年（隸屬PCA）。陳牧師曾在東亞從事几年的宣教事奉，并經常在北美、亞太地区和中國大陸帶領特會，宣講福音，教導聖經与神學課程。曾獲南京信息工程大學氣象學學士、中科院大氣科學碩士和德州農工大學大氣科學博士。蒙恩歸主被召奉獻後，在奧蘭多改革宗神學院獲道學碩士（目前進修教牧學博士）。專職服事前，曾在大學任教，俄亥俄州立大學從事博士后研究，及朗訊公司的軟件工程師，并在華人教會担任宣教執事并参与華人社区的服事。陳牧師与師母潘旭光居住在美国佛州，有成婚的儿女一雙，并孙辈在侧。

ZOOM 1#:
958 4643 9547
密碼：085491

ZOOM 2#:
845 5260 1306
密碼：100001

大溫哥華聖道堂 **實體+ZOOM平臺+YouTube直播**
EVANGELICAL CHINESE BIBLE CHURCH (ECBC)
地址：5110 Marine Drive, Burnaby B.C. V5J 3G6

搭乘公共運輸系統：
搭乘Skytrain至Edmonds站或Royal Oak 站轉148號公車
搭乘Skytrain至22nd Ave. 站轉100號公車至Royal Oak Ave.站
大量免費停車位 備有兒童節目（4-12歲）

9月11日週六10am(北京時間12日週日凌晨1點)特別專題講座：
『末世——國度視野下的門徒裝備』
地址：信道會溫哥華迦南堂
6311 Prince Albert St., Vancouver



掃碼進入
YouTube直播頻道

聯絡電話：
(604)327-1313

協辦：基督教大溫哥華華人教牧同工團契（VCEMF） 溫哥華基督徒短宣訓練中心（VCCSTM）

短宣之路

【編者按】

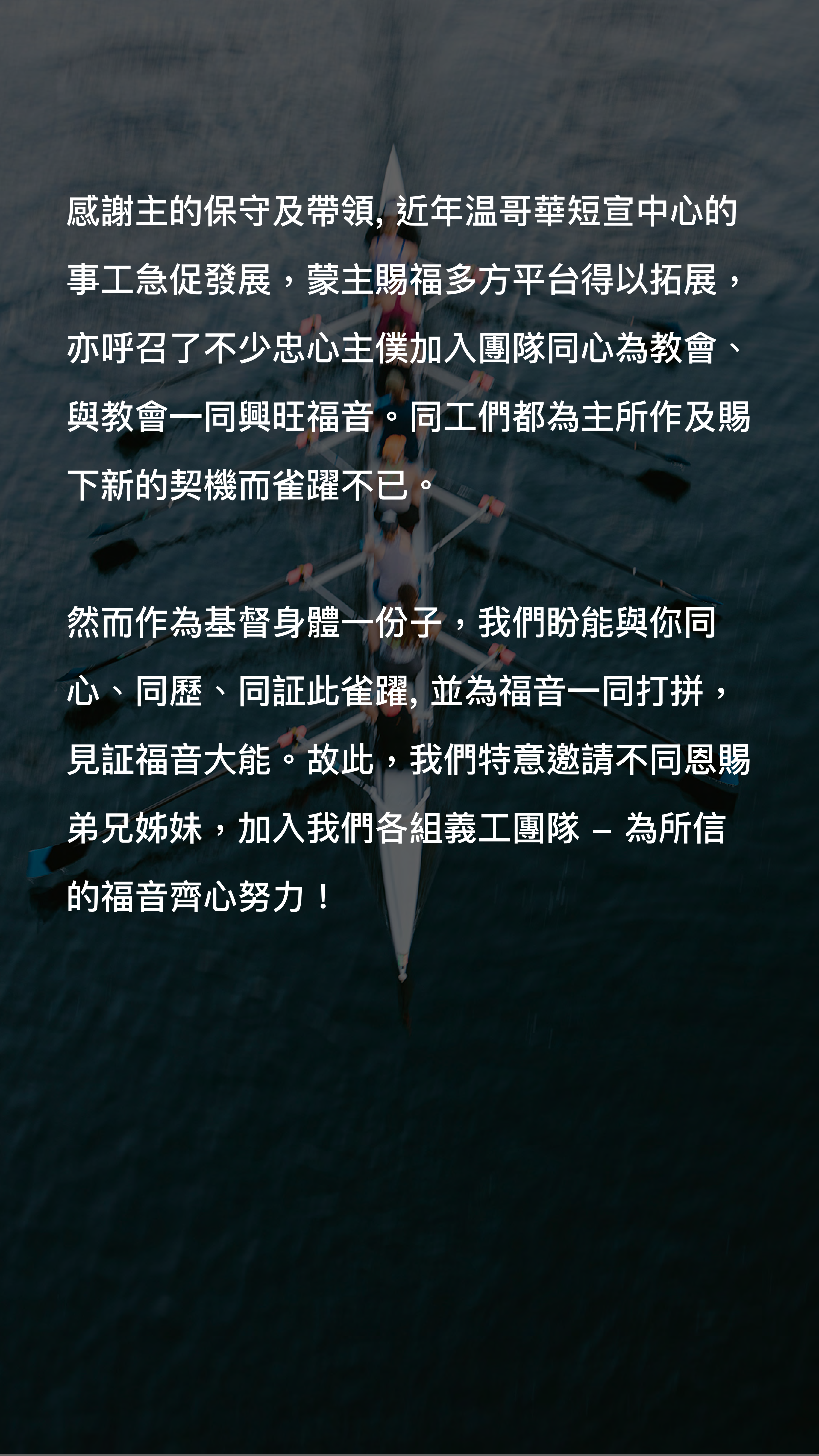
本欄目與您分享短宣動向，也特別為參加短宣中心的佈道培訓和宣教實踐的學員開辦，與您分享他們在接受培訓和宣教路上的點點滴滴，見證神的大能。歡迎短宣學員投稿。

「發揮恩賜 – 為福音齊心努力！」

誠邀

您加入
溫哥華短宣中心
福音義工團隊

「同有一個心志，站立得穩，為所信的福音齊心努力。」(腓立比書 1:27) 是保羅在傳福音時向教會的勉勵，今天短宣中心亦向你發出同樣的呼籲。

A top-down view of a rowing team in a boat on water. The rowers are seen from behind, their oars dipping into the water. The water is dark and slightly rippled. The boat is white and has a pointed bow.

感謝主的保守及帶領，近年溫哥華短宣中心的事工急促發展，蒙主賜福多方平台得以拓展，亦呼召了不少忠心主僕加入團隊同心為教會、與教會一同興旺福音。同工們都為主所作及賜下新的契機而雀躍不已。

然而作為基督身體一份子，我們盼能與你同心、同歷、同証此雀躍，並為福音一同打拼，見証福音大能。故此，我們特意邀請不同恩賜弟兄姊妹，加入我們各組義工團隊 – 為所信的福音齊心努力！

目前我們需要大量義工，加入以下團隊：

- 真理報文字工作、校對
- 真理報文字翻譯（中/英文）
- 群組編輯（微信, WhatsApp, Facebook, Signal)
- 課程即時語音翻譯（粵/國/英）
- 網上技術支援（網上課程、網頁）
- 文書工作（資料整理、數據分析）
- 設計創作（平面、影音、Apps)
- 福音外展統籌、紀錄

如你有興趣與我們一起同工，請按並填妥簡單[表格](#)，或致電短宣中心 604-273-0223 聯絡我們行政主任劉頌恩姊妹（Lily），我們便會配合你的恩賜與事工需要，加入適當的團隊。

期待與你同工，一同見證主恩大能！

奉獻

我們接受網上及支票奉獻

奉獻及查詢

VCCSTM成立於1993年，為一基督教福音「培訓」及「差遣」中心矢志與教會、機構、神學院合作與分工，建立基督身體、訓練信徒、作基督福音傳遞者及盛載者，回應1974年普世教會的洛桑福音宣言 – 「整個教會，把整全的福音，傳至整個世界」，把整全福音的彰顯，以基督「道成肉身」模式與榜樣，帶進不同種族、社羣、階層的人群。

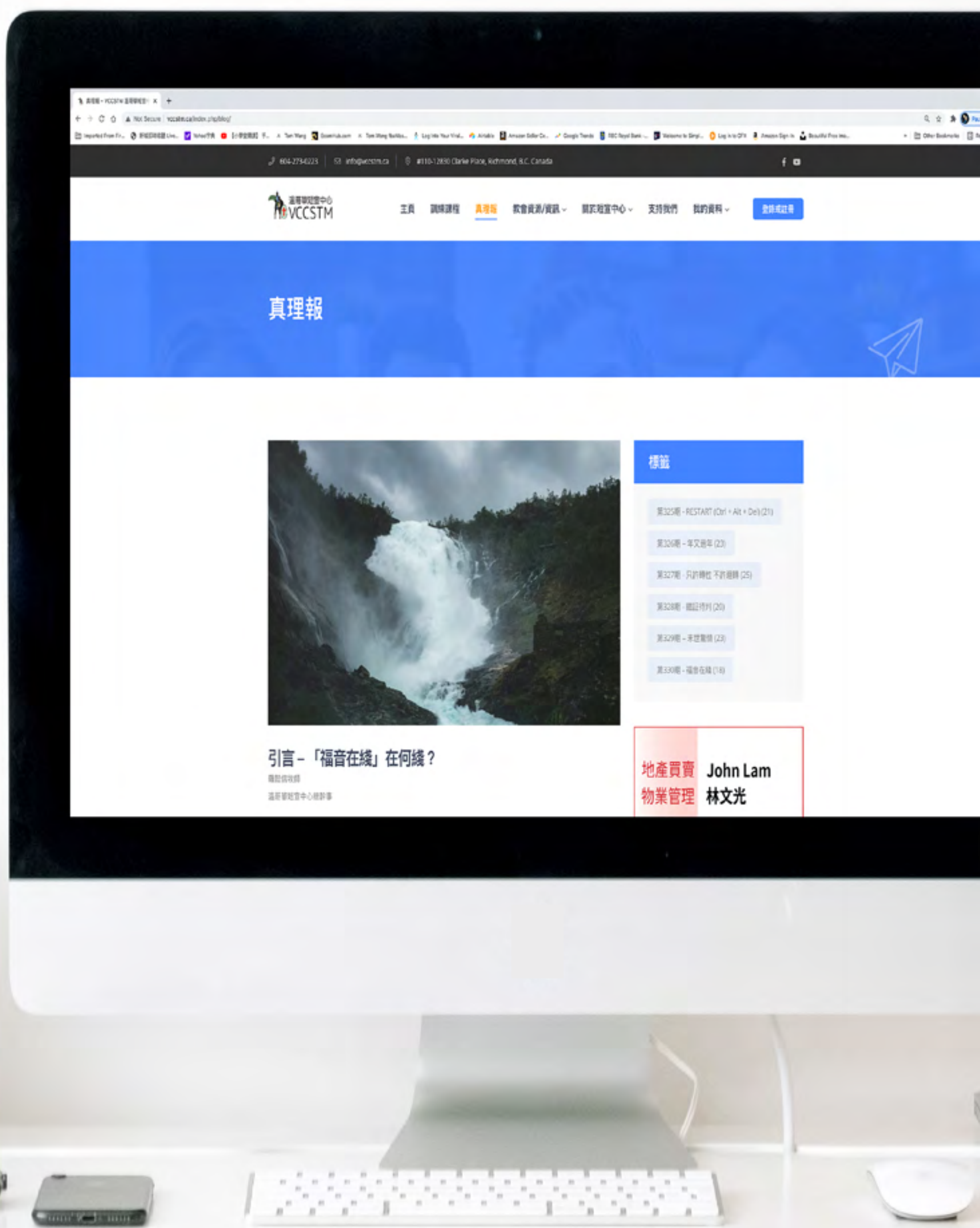
訂閱 真理報

網上登記表格



真理報 網頁

閱讀真理報網頁



投稿

本中心歡迎讀者投稿

請將文章以 Word File 形式電郵至
editorvtm@gmail.com

轉工，要想清想楚

何建宇博士



不可輕率的決定

轉工的原因很多，要考慮的條件亦甚繁複。在尋覓新工作的過程中，必需深思熟慮，多作深層的瞭解，用理性做分析，切忌感情用事，更重要的是仰望神的帶領和等候祂的默許。

更上一層樓

我們停留在某崗位久了，經驗豐富了，處事老練了，技能也趨純熟了。與其坐井觀天，不如見識宇宙之大。職場是個大網絡，當中不乏胸懷大志、高瞻遠矚之士。他們懷着優良品格、正確動機，以身體力行去述說他們的信念；知識廣博、經驗深厚，與他們共事，我們才領會到一山還有一山高境界。

人望高處，計劃晉升職位或職能，是個人上進的嚮往。高薪厚職是誘因，一般人以薪金量度成就，以職級顯示地位，卻忽略了更重要的考慮。當職務擴張，責任加增，權力膨脹，自己能否承擔、能否勝任？可否找先行者指點和引路？



居高位者多是管理和執行，要做的決定都是目標導向，金錢、死線、數字都是績效的標竿。當營運決定與信仰背道而行，如何取捨？工作的本質不可漠視對神、人、己、物的貢獻，管理的職位有造就性和建設性的影響，也可以帶來破壞性的後果。人要思想在決策當中能否兼容自己的立

場，在操作上把服務人、造就人放在首位。為避免身份衝突，應先定下自己身份的優先次序：先是基督徒，後是管理人。我們要仔細思量，如何有把握在這優次下仍能力爭上游，勝任新的崗位。

與世無爭

工作久了，有人厭煩辦公室政治，盼望逃避工作的壓力，不想承受再培訓的焦慮，那不如轉變一下，找休閒的工作；其實這選擇也不簡單。

有些工種是重複性的，是眼和手互動的機械性操作。然而，工作的進度並不是僱員可以調校，在趕工的旺季，難免有工作的壓力和工作量的負荷，引致心力交瘁！

另一工種是按件付錢，可以多勞多得，自定目標，自定進度，快慢隨己意，應該沒有心理壓力。這邊廂夢想有安舒的工作，那邊廂管工對工件品質的要求，也可以把你壓至透不過氣來。

終極的期望

尋覓工作，不要把理想現實錯配。理想的工作就是薪金高、待遇好、糧期準、假期多、壓力少，但這不會在現實出現。任何的工作都有難處，我

們以志向和毅力去迎接，估計個人所能接受的壓力、所能承擔的風險。

我們須有召命去工作，追求豐富的經驗、沉實的思維、堅毅的信心；建立品格，得以榮神益人。

「你要專心仰賴耶和華，不可倚靠自己的聰明。」(箴三5)，要先知先覺，及早洞悉問題和疑點，不應只按表面的條件，作出粗疏大意的決定。

職業生涯重要的錦囊：事業是要一階一層的建造，經驗是要一點一滴的累積，心志是要一碰一撞的琢磨。「人種的是甚麼，收的也是甚麼。」(加六7)，幹一番事業是沒有捷徑的，轉工者不可不知。



大溫教會資料及活動

大溫消息互聯網

2021年9月





愛城浸信國語教會

Lansdowne Community Baptist Church

誠聘國語事工牧者

加拿大愛城浸信國語教會(www.lcbc.ab.ca)

誠聘一位全職國語事工牧者，
協助主任牧師牧養國語會眾。

基本條件：

- 有從神而來全職事奉的呼召和成熟的屬靈生命
- 在北美福音派華人教會5年以上的牧會經驗
- 對發展教會小組事工有負擔和經驗
- 福音派神學院道學碩士畢業
- 國語為母語，英文能流利溝通

有意者請把 Cover Letter、簡歷、信主和蒙召經歷以及三位推薦人的信息Email聘牧委員會主席周為熙弟兄，郵箱：info@lcbc.ab.ca。
申請截止日期為聘到合適的牧者為止。

門諾弟兄會西北溫頌主堂

誠聘牧師 / 傳道人

- * 正統福音派神學畢業
- * 有領導、講道、栽培及關顧恩賜
- * 須認同門諾弟兄會信仰
- * 具牧會 / 事奉經驗 (曾於北美牧會更佳)
- * 能操流利粵語、國語及英語

有意者請將履歷及個人簡介寄至：

Pastoral Search Committee
North Shore Bethel Christian MB Church
185 Keith Rd East,
North Vancouver, BC V7L 1V3
email: info@norhshorebethel.com



大溫哥華聖道堂

誠聘 牧師、傳道

福音派道學碩士或同等學歷
具有全職牧會經驗
能講道、教導、傳福音和關顧
以流利雙語(國語及英語)溝通

有意者請將您個人蒙召見證(中英)及履歷傳送至：

ecbc@ecbc.org

www.ecbc.org

5110 Marine Dr., Burnaby, B.C. CANADA V5J 3G6



大溫哥華聖道堂

Evangelical Chinese Bible Church

誠
聘

現誠聘時薪清潔雜工一名，歡迎樂意事奉神，
願意服務教會的弟兄姊妹來申請。

電話：778-889-8018

地址：5110 Marine Drive, Burnaby, BC V5J 3G6



溫哥華華人浸信會

Vancouver Chinese Baptist Church

誠聘 **全職行政主任** Church Administrator

負責統籌教會行政工作，帶領辦事處同工，
協助教牧同工及各部事工領袖達成教會的使命。

應徵者須具管理行政員工經驗；中英文書寫能力俱佳，
能講英、國、粵語；懂操作電腦軟件如 MS Office Suite，
Google Suite；具基本網頁管理、會計及財務常識；
有項目管理及人力資源管理經驗更佳。
詳情請瀏覽本會網址誠聘專頁。 vcbc.bc.ca

有意者請將應徵信及履歷電郵至 cajobs@vcbc.bc.ca。

大溫教會名錄



大溫哥華聖道堂

Evangelical Chinese Bible Church

5110 Marine Drive Burnaby, BC. V5J 3G6

Tel: 604 438 3222

www.ecbc.org / ecbc@ecbc.org / YouTube: ECBC Burnaby

創堂牧師：孫約翰／主任牧師：王理智

牧師：徐久明，Arthur Howard，朱雅恩，茹威立，吳欣迪

傳道：李柏威，宋慶文 實習傳道：梁葵卿

主日崇拜：9:00 (英文); 10:45 (國譯英); 10:45 (雙語無翻譯)



愛城華人宣道會

Edmonton Chinese Alliance Church

5019 – 199 Street NW, Edmonton, Alberta, Canada T6M2T6

Tel: (780) 483-2143 Fax: (780) 483-2640 Email: office@ecac.ca

教牧：陳亦弘牧師，張曉牧師，Rev. Brandon Crain，
楊美蘭傳道，黃偉俐義務傳道，Pastor Phoebe Chan

主日崇拜：粵語 8:15 am / 9:30 am；國語 9:30 am

英語 / 少年 / 兒童 11:15 am

主日學：英語 / 少年 / 兒童 9:30 am；粵 / 國 11:15 am

本欄免費為加西地區教會和福音機構提供服務，由於資訊繁多而版面有限，敬請撰文簡略，不超過200字，詳情可在查詢時進一步說明。原則上每條信息限登一期，特別情況例外，請把刊登信息於出版前一個月的20日發到VancouverTruthMonthly@gmail.com (即要刊登在三月份的信息於二月二十日前電郵到上述地址)

[園藝福音班] 免費課程

日期：2021年9月22日 至 11月10日 逢星期三

時間：上午 9:45 至 11:45

導師：陳鈺祥先生

地點：信義會新生堂

6215 Main Street (緬街夾46街)

粵語講授 費用全免

報名：(604) 889-5783

名額40人，額滿即止

特點：福音信息、園藝知識、派發講義、

期末考試、頒發結業證書

課程內容：

- 一. 金秋賞菊花、飲菊花茶
- 二. 秋冬庭園及樹木護理——十月花事
- 三. 埋種春天開花的球根植物、佈局的樂趣
- 四. 冬日花壇寵兒——蝴蝶花、葉牡丹、仙客來
- 五. 室內盆栽——淨化空氣
- 六. 盆栽植物、裝飾家居、室內盆栽種植要點
- 七. 聖誕花和聖誕樹
- 八. 我和植物有個約會、期末考試

如有任何問題或查詢，請電 604-324-6110 與 Ken Lau 聯絡

列治文使命宣道會社區關懷組

海岸清潔活動日

日期：9月4日星期六

時間：上午10:30 至 12:00

活動地點：River Dyke

near Richmond Terra Nova Park

主辦單位：Great Canadian Shoreline Cleanup
(Richmond Capstan Alliance Church Team)

截止報名日期：9月2日

報名：CommunityWeCare.ca or
communitywecare.ca

查詢：604-248-1885 或
community@cacweb.ca

列治文華人宣道會

與英文世界接軌 – 希望能夠幫助參與者建立基本英文詞匯和了解加拿大文化，從而能夠順利融入在新的生活中。

日期：9/9 – 10/21 (週一和週四)

時間：早上 10:00 至 11:30

上課地點：列治文華人宣道會舉行

10100 No.1 Road, Richmond

費用：全免

報名：604-2719333

網址：www.rcac.ca

本立比宣道會 網上講座 / 課程 (粵語)

主題：加拿大卑詩省教育制度
(從幼稚園到高中畢業)

講員：Ann Su (蘇怡女士)
素里學校局多元文化主任

日期：9月18日 (星期六)

時間：晚上 7:00 至8:30 (溫哥華)

報名及查詢：604-524-3336 *311

網上報名：<https://forms.gle/Ny9a3sY2gD5fF46w8>

2021年9月份恩雨之聲 恩雨同路人節目簡介 逢星期六下午7:00在AM1470 電台播出

本月會訪問詹莫鳳英，分享她患上新冠肺炎要入住加護病房，如何經歷神的醫治及看顧；另外鄧景康牧師會分享神如何帶領他踏上基督教教育之路；朱偉東牧師分享神如何帶領他面對他的不平凡的生命經歷。精彩的生命見證，請按時收聽恩雨同路人節目，亦可致電溫哥華恩雨關顧熱線 604-242-3322，與關顧員交流。

恩雨同路人更在澳洲、加拿大多倫多、卡加利、愛民頓及美國三藩市播出。

詳情請電恩雨之聲 604-244-3767



你跟從我吧！（續）

陳彪牧師

美國IIIM神學教育資源中心東亞區域主任

（原載於《生命季刊》第18期，經作者授權，編輯部整理）

耶穌對他說：“你跟從我吧！”（約翰福音21:19）

恩典中成長，事奉中學習

感謝神，給我和妻子一顆渴望認識祂和服事祂的新心。1994年信主受洗後，我們就開始參加教會詩班。隨著生命的一步步成長，因著神的憐憫和保守，教會牧長和其他同工的多方面鼓勵和支持，我成為普通話團契的主要同工，在教會裡與其他不同文化背景的弟兄姐妹們成為一體，共同事奉。

1996年，我被提名選為教會執事，負責差傳方面的事工。作為一個年輕的基督徒，在一個三、四百人、用三種不同語言敬拜的教會裡，執事會層面（沒有設立長老的教會）的事奉帶給我極大的挑戰和成長的機會。那兩年的事奉中，神讓我學到很多功課，特別是發現了自己的不足後，人就變得謙卑了一些。

當時的我參與了多種服事，並常常熱心領人歸主。後來，還加入了網絡基督使團，作技術同工。但個人讀經禱告的靈修生活極不規律，我們自己以往的經歷仍舊不斷地告訴我們，一切要靠自己的奮鬥和努力。因此，信主頭幾年的事奉和見證，多是依靠自己的“聰明”和血氣。

學做門徒，跟隨耶穌

信主四年後，神將兩位弟兄帶進了我們的生活，透過他們建立和影響了我們的生命。

先是一位有教導、關懷、培訓及管理恩賜的成熟基督徒從 Michigan 搬到本地，在他的家中開始了一個弟兄們的 BSF 小組（即 Bible Study Fellowship，聖經學習團契）。在教會無主任牧師的情形下，他幫助一批年輕的基督徒建立敬虔的靈修生活，裝備年輕一代的同工。在這種彼此鼓

勵、督促的環境中，我開始學習建立良好的個人靈修習慣：讀經，在禱告中認識真理，在順服神話語的生活中實踐真理。我開始經歷“人活著不是單靠食物，乃是靠神口裡所出的一切話”（路4:4）的力量和恩典。直到今日，我還常常為這位屬靈的長者感謝上帝。後來，他成為我個人屬靈的良師益友，不時向我推薦好書和提供事奉中的具體指導。

由於我們在大陸多年的生活經歷和自小的教育，因而對所有的教條和正統說教都不太感興趣。但是，教會在那一年嘗試性地舉辦了兩次神學入門課程。其中呂沛淵牧師講授的系統神學簡介，使我對神學產生了興趣。此時神又帶領另一位弟兄從密西根州來哥城工作（與我在同一個公司工作）。我們兩家很快就變成了知心的弟兄和朋友。他是第四代基督徒，雖然是電腦專業的博士，但在文、史、哲方面卻有著很好的造詣。來美後在極好的牧者輔導和帶領下，歸正其信仰，在聖經和神學方面有了很扎實的根基和架構。神透過他對我的影響是多方面的。最深刻的可能是合乎聖經的神學思維模式和基督徒的使命意識、國度觀念以及敬虔操練的實踐。也因認識他，使我們家的書架變得更沉重。

神的呼召，人的逃避

在這位弟兄的鼓勵和極力推薦下，1998年夏天我和妻子一同去華盛頓特區，參加了一週歸正神學院密集課程的學習。在短短的一週裡，我們過去許多不正確觀念得到了歸正（歸回聖經），一些模糊不定的思想變得清晰，令我們在主的知識和恩典上長進，讓我們真知道祂。但主耶穌要在我們身上所要成就的並不僅是這些。

早在1996年的中西部夏令會，我和妻子一同走向祭壇，立志要以帶職事奉的方式事奉永生的神。當唐崇榮牧師靠著聖靈賜下的洞察能力和智慧，講述如何知道神呼召人進入不同領域事奉神時，自己抵擋神的罪和參雜私欲的事奉動機，就在神的面前赤露敞開，暴露無遺。我當時並沒有順服神對我全時間服事的呼召，我的回應是我不配。其實隱藏在這個理由之下的是我的擔心懼怕：我的孩子將來可能要受苦，以及父母親那邊的極力反對。

那個秋天，是我靈命的低潮期，自己的服事好像是懸在空中的，沒有力量和方向。常問自己的問題就是：我如何在神的旨意中做人？神對我的呼召和帶領是什麼？這類問題成為禱告和思想的重要內容。有一天從書架上拿起唐牧師的一個小冊

子《誰肯？》，看到一半我就趕緊合上，不敢往下看了。因為再看下去，神的心意就要在我身上成就了！



信心的回應和行動

那學期的成人主日學課程，我教《約翰福音》。在週六預備《約翰福音》第十二章時，耶穌對祂自己死的描述和對門徒服事祂的要求，把我整個人一下子完全抓住。我感受到聖靈以神的話再次來直接召喚和鼓勵我：“若有人服事我，就當跟從我；我在哪裡，服事我的人也要在哪裡；若有人服事我，我父必尊重他。”（約12:26）那是十字架的榮耀，願天父的名得到榮耀。我的淚水流下來了，來到正在電腦網路上事奉的妻子那裡。當

我告訴她，我願意降服在神的權柄下，回應神的呼召進修神學，預備成為全時間教導神話語的工人時，她令我意外地回答道：“好哇！”

感謝上帝賜給我如此同感一靈、常常走在我前面的親密幫助者。懸在空中的我，終於踏實了——踏在那永遠的基石上了。我一口氣讀完了《誰肯》。年底，作為網絡基督使團的同工，我們夫妻一同參加每三年一度使者主辦的1998北美華人差傳大會，目睹了神如何呼召四、五百華人基督徒出來專心事奉祂的場景。

在這七年的心路歷程中，最令我們驚奇的是我和妻子幾乎同步地在主的手中改變、被潔淨、被教導、被塑造、被使用，正如以弗所書2章10節所講：我們原是祂的工作，在基督耶穌裡造成的，為要叫我們行善，就是神所預備叫我們行的。

“你跟從我吧！”進入神學院之際，恩主耶穌對門徒的呼聲猶在耳際。主啊，是的，我要一生一世跟從祢，我和我的全家！

(陳彪牧師：2021溫哥華國語福音佈道大會講員，來自中國大陸，現任美國IIM (Third Millennium Ministries) 神學教育中心東亞區域主任。

同道共話

馬丁路德的「葬禮詩」

吳忻牧師/博士

「加神溫哥華」特約教授/詩班指揮

溫哥華宣道會福群堂崇拜兼耆英關顧牧師



馬丁路德 (Martin Luther, 1483–1546) 是十六世紀宗教改革最為人熟悉的人物，他的「因信稱義」奠定了更正派及福音派教會的教義，他的「堅固保障」被視為宗教改革的一首爭戰詩歌，很多信徒只認知這是路德唯一所寫的聖詩。事實上，馬丁路德極為重視音樂，他一生寫了37首聖詩，大部份是意譯聖經，其中不少是意譯詩篇。他曾於1513年深入鑽研詩篇，並在威登堡大學講授詩篇這門課。

路德最喜愛的詩篇是詩32，130，及143，他稱之為保羅神學的詩篇，原因是它們有共同的主題：因信稱義而白白得著救恩，其中兩篇特別提及向神認罪及神赦罪之恩（詩32:5；130:4）。

聖詩及其內容

路德在1523年根據詩篇130寫了一首聖詩。題目原文為Aus tiefer Not schrei ich zu dir. 英語有不同的翻譯，包括“Out of the Depths I cry to You,” 及“From Depths of Woe I Cry to Thee,” 都是根據經文第一節的意思。中文翻譯的歌詞如下：

1. 我靈深處向祢呼求，求祢垂聽我懇請，
縱我曾經叛逆違命，請側耳聽我苦情。
勿究察我過錯罪行，賜我恩典慰我心靈，
免我一生落虛空。
2. 主賜萬物滿有恩典，主恩是人生冠冕，
若無救主耶穌基督，我們善行皆徒然。
讚美主賜我們信德，拯救脫離死亡捆鎖，
生命在主手掌握。
3. 我們盼望在於基督，並不靠我們功勞，
單倚靠主信實話語，信靠聖靈常引導。
主應許使我們堅穩，我們確信聖靈之印，
永遠刻在我眾心。
4. 我靈向主等候盼望，如人夜間候曙光，
我比一切守望的人，更加渴慕主再臨。
我像昔日以色列人，按神應許等候神恩，
我們讚美主憐憫。¹

1. 中文歌詞錄自《生命聖詩》389《我靈向主呼求》，滕近輝、何統雄合譯自Catherine Winkworth從德文的英語翻譯。一九七七年版《普天頌讚》348首《深處呼求歌》，歌詞由楊蔭瀏翻譯。

路德描述他從深處向主呼求，「深處」意指罪。落在罪的深淵中，他既憂傷又無助，亦深覺這罪

令他與神隔絕，無法面對神和在神面前站立得住。他向神傾訴及認罪，深知唯一能救他脫離這絕境的，只有基督的慈愛救恩。他得救蒙恩的生命是單倚靠神的話語及聖靈的引導。他等候盼望神，不止於今生，還有主再來得贖所享有的永生。

聖詩的成因

宗教改革前，崇拜是以拉丁語進行，普通百姓不懂拉丁文，無法明白崇拜所誦讀的經文，也無法參予崇拜唱詩。因此，馬丁路德對改革後的教會現況非常關注，為要實踐「信徒皆祭司」的教義，他認為信徒必須投入以母語唱詩。所以，撰寫德語的聖詩是當前急務。

路德與喬治·施巴拉丁 (George Spalatin) 於1514年結為好友，施巴拉丁可稱為路德的「救星」，在改革過程中多次幫助路德脫離險境，對推動改革成功，功不可沒。施巴拉丁不單是神學家、史學家，寫得一手流暢美麗的德文，也深獲當時薩克森選侯「智者」腓勒德力 (Frederick the Wise) 的器重，擔任其私人顧問及宮廷教師。1523年底，路德寫信給施巴拉丁，將自己的心志及願望與他分享，希望他能為德國信徒寫聖詩。路德隨

要常常喜樂
不住的禱告
凡事謝恩

ELEGANT FLOORING INC.

Wallace So 蘇先生

604.220.8163

Workmanship 手工 · Service 服務 · Quality 品質

Carpet 地氈 · Hardwood 真木地板 · Laminate 強化地板 · Vinyl Plank 膠地板

German 100 hours waterproofing with antibacterial coating laminate flooring 德國 100 小時防水抗菌強化地板

信附上自己剛意譯完成的詩篇130，盼望藉此能鼓勵好友，激發他將詩篇意譯改寫成聖詩。

路德意想不到，在1525年薩克森選侯腓勒德力的安息禮拜中，這首聖詩被安排會眾頌唱。1532年腓勒德力的繼任人選侯「堅定者」約翰 (John the Steadfast) 離世，在他的安息禮拜中也唱這首聖詩。

路德一直非常喜歡這首聖詩。1546年2月18日當他臨終病危時，他重覆說：「我將我的靈魂交在祢手裡；耶和華誠實的神啊，祢救贖了我。」(詩31:5) 兩天後，路德的遺體從埃斯勒本 (Eisleben) 運回威登堡 (Wittenberg)，下葬於城堡教堂，安息禮所唱的聖詩也是這一首。誰會想到詩篇130

的這首聖詩，竟然出現在十六世紀兩位顯赫選侯和馬丁路德的葬禮中，成為當時常被使用的葬禮詩，相信這是路德始料不及的。

聖詩的信息

路德這首「葬禮詩」清楚表達自己信仰的核心思想：罪使他與神隔絕，陷入罪的深淵，既痛苦又不能自救，唯有向神認罪，神就賜下赦罪恩典。罪得赦免，與神和好。

在安息禮拜中，一般會唱一些離世者所喜愛的詩歌和述說信徒蒙恩得救的詩歌。筆者參加過不少華人信徒的安息禮拜，有一首聖詩的出現率比其他的高，那就是約翰牛頓 (John Newton, 1725–1807) 所寫的「奇異恩典」。這首膾炙人口的聖詩其實就是作者約翰牛頓的蒙恩寫照。

雖然「奇異恩典」比路德這首聖詩遲了兩個半世紀面世，但是，這兩首詩的中心信息都以罪得赦免、蒙恩得救、屬天盼望為主。牛頓在第二節說「如此恩典，使我敬畏」，與路德所引用詩130:4，「但在祢有赦免之恩，要叫人敬畏祢」的意思不謀而合。

再者，路德在詩中第四節將等候與盼望耶和華比喻為守夜的等候天亮（詩130:5-6）「我靈向主等候盼望，如人夜間候曙光」，並且，他強調

「我比一切守望的人，更加渴慕主再臨」的應許，這就更與牛頓的詩第三節中所帶出「此恩領我平安渡過，他日歸回天府」的信息有異曲同工之意味。

聖詩的反思

你可曾想過：當你離世後，你願給後世傳留一些甚麼信息？若他們要唱頌，那會是一個甚麼樣的信息？馬丁路德從一首十分喜歡的詩篇130，寫成一首自己喜愛的聖詩，將他生命於罪中的光景毫不掩飾地披露、正視，亦把神赦罪拯救之恩歌頌、高舉。這個白白的恩典正是他所確信的「因信稱義」。

歷代信徒，多少人活著的時候都努力將自己打造成一個受人景仰的偉人，而非深陷罪淵不能自救的罪人！試問有多少人願意高舉自己是一位徹頭徹尾、極需救恩的罪人？約翰牛頓於他臨終時曾說：「我現在甚麼都不記得了。但我還記得兩件事：我是一個大罪人，而基督是個大救主。」

夫婦 · 同工

唐世勳 - 溫哥華短宣中心董事會主席
黃月嫦

唐世勳 Bernard

在二十多年的事奉生涯中，神給我很多機會服事不同的崗位，由社會關懷、鞋盒事工、短期宣教、兒童、青少年、以至職場事工。很多人問我，你有一份全職工作，如何騰出時間同時去服侍幾個崗位？當然我相信這是神所賜的力量和時間，但我不能否定我的幫助也來自我的賢內助。我常常對人說，雖然我太太很少與我在前線事奉，但我之所以能夠盡心盡意盡力去作神的工，是太太的全力支持，我才能無後顧之憂的去事奉，所以理論上，我們應該是同工。

我們的同工又基於甚麼呢？或許藉著這機會與讀者分享我們的秘訣，就是互愛、互信、互動、互勉、互補、和互提。

一、**互愛**：相信很多信徒愛教會卻不懂如何同一時間去愛家人，雖然有弟兄姊妹為神的家投放很多資源及時間，卻沒有好好分配時間及機會與子女一同事奉去經歷神。當年，作為鞋盒事工的義務推廣主任，我與女兒一起在她就讀的中學推動收集工作。及後，太太也加入了推廣團隊，在社區及教會推動這事工。在AWANA的七年事奉中，我們一家四口，包括太太在內，也一起服事了三年。這些互相感染的愛，見證了上帝的恩典，比一切賞賜來得甘甜。

二、**互信**：夫婦關係建立於信任，在很多事工上，我先將要做的與太太分享，所謂知己知彼，百戰不殆。因為很多時候魔鬼會利用機會，例如嫉妒、誤解、謠言等去打擊兩個人信任的關係。所以事先交代，不讓可能出現的懷疑慢慢的積聚起來，釀成不必要的爭執。

三、**互動**：互相配合，各司其職，各展所長。我剷草，她修花；我送兒女課外活動，她留家

煮飯，這是我們的家在過去二十多年來的安排。總要好好利用時間，夫妻拍擋，才能騰出時間去事奉。還記得我服事青少年時，我的家也成為他們聚會的地方，太太準備的美食也順理成章成為當中重要的環節。



四、互勉：當我在事奉上遇到低谷，太太總會安慰我，勉勵我，鼓勵我。還記得我報讀校外神學時，眼睛突然出現問題，令我感到無助，也無奈。當我埋怨神的時候，她反而安慰我，說：『可能是神叫你稍作休息，認清方向。』另一次在非洲短宣的旅程中患上瘧疾，差會立即通知我太太，上帝安慰的說話，卻透過她的口向我說出，本來我最擔心的，是她會驚惶失措，沒想到她的信心比我更大。

有時太太會覺得沒有地位，沒有貢獻，但我卻常在別人面前說：『我的事奉，是靠太太在背後的支持和同工。』互勵互勉，夫婦同心其利斷金。

五、互補：我看大方向，她看每一個細節。我很容易相信別人，或可說是魯莽，但她卻會給我很多細節上的提醒，例如風險評估、循序漸

地產買賣
物業管理

經驗
誠信
效率

John Lam

林文光

604-671-1818



歡迎查詢

RE/MAX City Realty

進、人情世故等。但太太有時會過份擔心，我學會用同理心了解對方為何有這想法，然後加以分析及討論，透過諒解和協商，而不是硬著上，這樣才能真正發揮到互補的功效。

六、互提：夫妻之間總要知道對方的弱點而加以提點。例如，愛自己的兒女是一件好事，但不能過份溺愛。我常常提點她不要將所有精力和時間都放在兒女身上，還有鄰居、教會及社區。

可能男士多關心事情的大框架，而女士細心，特別是我的起居飲食，醫保事項，她事事提點。所以我們是夫妻關係外，她也是我的看護和同工，是真的沒錯。

黃月嫦 Rosanna

我不是一個會寫作的人，但八月十七日的 [爾道自建] 靈修分享中的 [思想]，卻寫出了我的心聲，在這裏我與大家分享。

思想：

《雅歌》並沒有隱藏一個事實——婚姻關係中，夫婦二人有時候會出現「失聯」的情況。只是，我們必須緊記、也要學懂如何恢復二人

的關係，而不是逃避、甚至假裝沒有問題。而這種「復和」，則建基於夫婦二人都致力於婚姻盟約的委身，這樣，才能鼓起勇氣、突破障礙，竭力尋求這種真正的「復和」。

夫婦的關係是彼此相屬的，同樣夫婦的事奉也是相屬的，正如 Bernard 以上所提及的。

經文：「至於我和我家，我們必定事奉耶和華。」約書亞記 24:15



Lico

REALTY LTD



605 W.57th Avenue,
Vancouver, B.C. V6P 1R8

地產買賣 物業管理

李慧恒 Deborah Li

Cell: 604-880-2218

Bus: 604-327-0111

Fax: 604-327-0125

Daniel Leung 梁瑞華 AScT, CHI

卑斯省執照驗屋師(BPCPA #47470), 卑斯省物業檢驗學會(ASTTBC-BCIPI)會員



住宅、工商業樓宇及教堂檢驗服務

31年樓宇檢驗經驗—自1994年起服務卑斯省大溫哥華地區



Daniel Leung Building Inspection Services

Tel: 604-836-6423 / Email: dleung2000@gmail.com / Web: www.daniel-leung.com



愛兒過於愛夫！

李耀全牧師/博士
列治文華人宣道會主任牧師

愛兒與愛夫都是賢妻良母的美德，但為何兩者竟成為婚姻的挑戰呢？

陳大衛與小敏結婚多年，夫妻關係尚好。美中不足是他們期待可以有一個孩子，祈禱多年太太仍然是不育。十多年後他們終於接受人工受孕，不過卻要經過三次嘗試才成功。故此夫婦二人非常愛這寶貝，視他是神所賜的禮物，為他起名為 Samuel（撒母耳），如舊約聖經中不育的哈拿求神給她一個兒子而生下撒母耳，還把他奉獻給神！小敏有了

孩子便立刻放下高薪厚職，自己一手專心照顧 Samuel。隨着 Samuel 漸漸長大，小敏成為 Samuel 的影子，無微不至。大衛便因無後顧之憂而專心事業，起初看來這小康之家是十全十美。但好事不常，大衛發覺他漸漸失去他家庭的地位，太太為照顧 Samuel 疲於奔命，夫妻二人關係愈來愈疏離，缺乏親密。大衛向小敏提出他的關注時，小敏卻不以為然，還大條道理說要好好珍惜愛護「神的禮物」，令夫婦關係漸漸亮了紅燈！

聖經不乏對良好的家庭、夫妻與親子之教導，在篇幅之限下不能在此詳述，候在其他文章分享。但在此個案問題並不在個別獨立的關係之問題上。陳大衛夫婦看來非常愛神並順服主，故蒙神應允祈求。他們夫妻關係一直和睦，沒有大的問題。有了孩子他們可說是典型「男主外、女主內」的家庭，甚至小敏認為自己是「賢妻良母」，看母職為天職！故當丈夫提出「問題」，小敏反而覺得大衛無理，甚至認為他已變得不屬靈，沒有盡作父親的職任而自私地看自己的需要過於妻子、孩子與家庭的需要！其實聖經教導中重視各樣關係之互愛、關懷、夫妻相愛、父母對子女之「愛與管教」、兒女對父母的孝

順等。這一切都是

在愛主高於一切的大原則
下培育！



在多年家庭與親子關係的治療與事工，早已發現父母總是關心子女的成長多於夫妻之關係，故此不斷要提醒父母，往往子女的健康成長乃建基在父母夫妻二人親密的關係與模範。其中家庭健康最重要的元素乃心理學家稱為「界線」(boundary)，即家庭成員間有適切的界線、另有親密的關係(intimate relationship) 與獨立的空間(self-differentiation) 之平衡。前者家庭系統(family system) 中要有合宜的「界線」，有如夫妻二人、母子二人、父子二人與父母

子三人的各種副系統，都要有健康、恰當、適切不同的「親密」關係與互動，同時關注夫妻親密相愛、親子悉心的培育（避免溺愛）等。

在陳氏的個案要留意的包括夫婦二人要培養親密互助的關係，而小敏要學習愛神、愛兒如己，相繫又獨立的關係！



漫畫

承認對自己陌生的人有福了

Rev. Amos Tam



祂從天上俯視人間，從祂的居所察看世上萬民。

祂塑造人心，洞察人的一切行為。（詩 33:13~15 CCB）

我們活在一個容易叫人對自己情感麻木的年代，但神每時每刻也無間斷的俯視你和我的心靈。

在眾人都表現歡樂時，有時我們並不快樂，並且感到茫然，不知當怎樣表達心情。在當中面露笑容的，其實有多少人真的感到快樂？有不少人只是慣性的展露笑容，卻不知有多久沒有讓自己真實的情感表露過。

當我們過於忙碌處理一件又一件事，當我們太懂得靈巧地對身邊的家人、親友或是陌生人展現得體的面孔，我們才發現自己成了最叫我們感到陌生的人。

面對塑造我們心靈並且洞察我們行為的神，我們最需要誠實地承認自己的麻木，承認自己對自己的陌生，承認需要神引導我們如何表白自己真實的情感。

應用：

嘗試給自己10分鐘，找一個可以獨處的角落，並以「神啊！我對自己感到陌生...」開始你的禱告，向神述說你的情感，讓塑造你心思的神導引你，好叫你對自己不再陌生。

求告祂名的人都必得救

王小洪

唉.....疫情又在反復，
你們相信的神在哪裡？



疫情來自於
人的罪，
也是神對
人罪的
審判。

1

那怎麼辦？有甚麼方法
讓神停止祂的憤怒嗎？



最好的方法
就是向神
認罪悔改。

2

全世界這麼多人，怎麼讓他們悔改呀？



3

你說的對！
然後呢？



4



主耶穌說：
「我的恩典是夠你用的，
因為我的大能
在軟弱中得以完全。」

哥林多後書 12:9

Elegant Flooring Inc. Wallace So 604-220-8163



誰是你的鄰舍？

家路

在新冠病毒肆虐的印度，有2,820萬人受感染，逾三十多萬人死亡，由於宗教信仰、無知、以及資源匱乏，很多病人根本沒辦法，沒機會得到醫治，床位短缺，氧氣樽不足，一個個生命就因此終結。

在印度第4大城市 Hyderabad 的 Calvary Temple Church 主任牧師 Satish Kumar 看到鄰舍的需要，就與當地兩間醫院合作，在教會提供場地搭建臨時醫院，並由醫院供應

300張病床，其中50張是氧氣床。最感動的是，教會派出約100名同工團隊，向「入院」的患者提供免費的治療、藥物和糧食。

Kumar 牧師強調教會接納任何社會階層、教會宗派、種族或宗教信仰的人接受治療，不會強迫人要信耶穌。病患者在這裡禱告上主，並且彼此鼓勵，病人經歷祂的愛與醫治。在印度該教會共有8個分會，約有33萬名信徒，而這8間分堂都願意開放地方，為所有有需要的人提供幫助，祈盼人能經歷神的愛，他們在5月底截止前已儲存800噸糧食，估計為3.7萬戶家庭供應一個月，總計超過300萬餐。

願我們都是綿羊，看到鄰舍「病了」，我們去看顧！





我可以為你做什麼呢？

王文賢傳道

聖經中列王紀下四1-7，記載了一個先知以利沙幫助窮寡婦的故事。先知以利沙有位門徒，他離世後只餘下妻子和兩名兒子，由於債台高築，無法償還債務，面臨兒子要被帶走當奴隸。妻子不忍，哀求以利沙，盼望能夠有轉機。當以利沙面對這位無助的寡婦，他問：「我可以為你做甚麼呢？你家裡有甚麼？」寡婦說：「什麼也沒有，除了一小瓶油之外」

「甚麼也沒有？」可見寡婦當時的心境，似是絕望，似乎再想不出還有什麼方法可以解

困，她可能心想，已經沒有了丈夫，若連兒子也沒有，叫自己的日子怎樣過呢？

坐在我對面的小青，衣著很樸素，簡簡單單束著一條馬尾，看上去與一般的家庭主婦無異。離婚後的她也好像這寡婦一樣，獨力撫養年幼女兒。在香港的生活並不容易，小青雖然自問吃得苦，地盤搬泥頭等粗重工作，她都咬緊牙關做下去。身體累壞了，工錢卻不夠應付高昂的租金，生活相當困苦。就在那時候遇上一位女同鄉，建議她到一樓一從事性行業，起初她接受不了，但慢慢被說服了。

提起以前在性工作的行業中，她真的有苦自己知：「其實我好討厭男人……因為我的第一次，不是我自願的，而是被迫的。那個男人說喜歡我，然後有次就騙了我去一個地方，然後就強暴了我。」雖然是多年的事，再談起眼睛仍然泛紅：「我哭著把事件告訴父母，我父母因為面子，不願把事情弄大，還勸我說既然都米已成炊，不如就嫁給他吧，反正他喜歡你，人也不太差。」

筆者有點激動：「若他人不太差，那就應該

懂得尊重女性，尊重你。」這也令到筆者想起從前聽過在非洲的地方，若有男子喜歡一名女孩，他就會先強暴對方，這樣對方就非嫁他不可。想不到坐在我對面的婦女，正正就是經歷這種荒謬。

小青點點頭：「我知道，但當時自己也相當混亂，那時覺得自己未必有人要，甚麼也沒有。只好聽父母話，就嫁了。」與一個不懂尊重自己的人生活，結局自然也不會幸福。小青婚後誕下一名女兒，但難忍與這個傷害她的男人生活下去，最後還是選擇離婚。

筆者心痛她：「你這麼憎男人，卻因為要養家而服侍男人，你怎樣過的呢？」

「好痛苦呀！」眼淚隨著面頰流下來。「真

海景墓園・全新 Grand Mausoleum 科士蘭・全新私家花園

室內、外雲石陵及水晶玻璃櫃
全新永久福地、各式殯儀服務
代辦先人移民、分期付款計劃

604-889-2669 (國、粵、英語)

Rebecca Mok 莫小姐



的很痛苦呀，只能不斷告訴自己好快會過去.....，雖然不知何時過去，但回想我仍覺得自己是幸運的，因為做不足一個月我就遇到愛麗斯和阿黎（機構同工），她們來探我，又幫我想辦法。我之前以為我甚麼也沒有，只有這條路可以選擇，才選擇入行。但愛麗斯她們很幫我，也沒有看不起我們。她們還教我祈禱，我知道我不是甚麼也沒有的。在這裡認識一班姊妹，可以談心，我覺得很開心。」

我轉身問愛麗斯：「你們一直接觸一班在色情場所工作的婦女，你們為她們做甚麼？」

她說：「沒有甚麼，只想與她們做朋友，讓她們知道最重要是生命有耶穌，因為在耶穌裡甚麼也可以求。」正因為耶穌很重要，故在數年前，愛麗斯從神領受要為這群婦女建立屬靈的家，故開設了一個聚會叫「愛回家」，甚願這群婦女最終能夠回到神的家，並且在聖靈的醫治下，重建尊貴神女兒的寶貴身份。

你可以為這群婦女做什麼？至少請為她們禱告，並且求主給我們用神的眼光看她們。



筆者為這群婦女禱告，願她們能夠觸摸主釘痕的手，讓她們不感到孤單，並醫治她們破損心靈。



非理性思想80： 理性面對後疫情時代

秋霖
溫哥華資深戒毒社工

『後疫情時代』已經來臨，你預備好了嗎？甚麼是『後疫情時代』？簡單來說，就是經過一年多的新冠病毒全球肆虐下，疫苗研發及注射，使患病人數減少，經濟活動漸漸重開，只是並不一定是完全可返回疫情前的狀況。因為病毒有變種出現；仍有部分人堅持不接受疫苗注射。無論如何，加拿大政府已經宣佈八月九日美國國民已可入境旅遊，其他外國遊客在九月七日開始亦可。大學亦將恢復實體上課，你預備好了嗎？

『疫情漸趨緩和』

筆者在過去幾個月的觀察，發覺在溫哥華已有“經濟活躍飲茶先”的現象。自七月初開始有堂食，飲茶食客活躍了很多。出外去公園、海灘、行山路徑亦重現人潮。旅行熱點如溫哥華島、基隆拿 (Kelowna)、威士拿 (Whistler) 的酒店漲價不少。教會實體聚會已漸見實施。

然而，筆者亦留意有不少人未被“感動”，仍然不願意“離家半步”。筆者友人表示在一年半來未曾出外飲茶用飯，或是出去公園散步，只是每兩星期去超市一次購物。究其原因，仍然是“不想被感染”，“對外邊環境欠信心”，“已經習慣在家，不想改變”，“不想 social”，“不想遇到隱形帶病毒者”，“很多娛樂已經可以上網得到”等等。

『限聚令影響大』

留在家中，最大作用是減低疫情傳播，此效果已算達到。在『社交限聚令』措施下，卻要付上沉重代價。最大影響，是使人與人的感情維繫切斷！最難過的是老人院舍內長者無人准許探訪，只限每兩星期一次大約20分鐘的 Zoom 對話！喪禮不能奔喪，婚禮不能

赴宴，畢業禮無實體，患病進出醫院如臨大敵，去銀行約見職員難過登天，電話查詢要等三十分鐘以上才得接聽...等。

筆者看到不少人因為限聚令，更容易在家飲酒度日，已曾接觸大麻，海洛因的癮癮人士會更加多吸食。去年因過量服用芬太尼致死的，在2020年BC省有1716人因吸毒死亡(比Covid 19疫情而死的相約)，比2019年的984人增加74%。(CBC 2021.02.11 網報新聞)。

香港家福會於2021年2至3月進行了「疫境下的家庭生活新平衡」調查，發現約一半受訪者(54%)因長時間與家人相處以致比較容易產生紛爭。只有僅約三成(34%)的受訪者表示長時間相處令家人比較容易溝通。有12%的受訪者雖然不認為長時間相處會容易產生紛爭，但亦不表示家庭成員之間可以容易溝通。(來源：<https://www.jmhf.org/20210405p42-45>)

長時間被困在家，容易產生負面影響。作為有理性的我們，又該如何積極應對呢？

怎樣面對『後疫情時代』？筆者有些初步建議：

積極發揮正能量，助己助人互幫助

“Work from home”，已是部分人的工作新常規，利弊皆有，取其優勢，首要是定下時間界線“set time boundary”，盡量在“辦公時間”內處理工作。正如人在公司一樣，你下班了，怎去工作呢？在家學習的，也

要有個大概的時間分配，作個平衡安排。溝通是免不了，多花時間溝通好，勝過事後要修補。

“公園可勤去，旅遊添樂趣”。身體若能行動自如，去公園散步，與友人結伴同行，利多害少！三兩天的短程旅行，即使是舊地重遊，也是值得慶祝。已經一年多沒有旅遊消費，就當作是“之前節省今享用”

ROYAL LePAGE



錢
得
興

David Chien

Tel : 604-526-7721

Cell : 604-781-0969

買 賣 樓 房
忠 誠 服 務

懂國、粵、上海、英語

吧！重點在於再展活力，激發友誼。

“怕感染，慢慢勸”，若有些朋友仍然擔心，又或是已習慣在家，不願社交，雖然多次邀約對方仍然不願外出見面，可以電話或視像傾談，多傾談會產生效應，不用急，不強迫。勉強無幸福，鼓勵是祝福。

“多探老弱，聯繫獨居”，關顧我們認識的親友，之前不能去訪的，致電查詢安排到訪。聯繫獨居朋友，特別是剛退休、家人逝世、分居離婚、搬遷等等。協助適應獨居生活，主動結伴同行。例如可以組織域多利 (Victoria) 一日遊。獨樂不如同樂，助人也是自助。

“防範之心不可無”。口罩是有效的預防工具，總要帶備防身，隨時可用。勤洗手，變為習慣。保持社交距離，在可能範圍下盡量做，加上避免與陌生人“面對面”傾談，可以減少感染機會。

“打兩針，可放心”，主動接種疫苗，建立抗體，降低感染。保持對疫情變化訊息，病毒變種，何處急升，那裡降少，要貼地明瞭。

“閱讀聖經，擴闊心靈視野”。聖經記載很多人物的逆境故事，人生遇上高山低谷，從聖經故事中有很多啟發。介紹大家看創世紀37章至48章，從約瑟的人生經歷中看看他如何面對獄中逆境，抗拒色誘，寬恕殺害自己的兄弟，他怎樣解釋他早年的苦難，相信會引起更多心靈思緒。

『後疫情時代』已經來臨，祝願各位讀者順利過度，積極面對，使生活更有力量，生命更有方向。

「不可叫人小看你年輕，總要在言語、行為、愛心、信心、清潔上，都作信徒的榜樣。」提摩太前書 4:12





世上真的難有公義嗎？

盧維溢牧師

假如你突然間被警察逮捕，指控你為外國間諜，然後被困在拘留所或監牢一年多而沒有經過公開、公平審判；再一年之後，在一次不容許任何新聞記者或平民百姓在法庭聆聽審判，也沒有律師可以為你辯護，你的罪名成立而被判11年刑期，你會認為這法庭的審判是執行公義嗎？

這就是加拿大人史帕佛 (Michael Spavor) 過往2年半有多在中國大陸的遭遇，他和另外一個加國公民 Michael Kovrig 差不多同一時候遭到逮捕和指控同一罪名。

上月 (8月11日)，加國外交部長 Marc Garneau 於聽到 Michael Spavor 被判刑 11年之後有以下的評論：“隨意逮捕和不能公開透明的樣板審訊不會是公正的判決，也不能被國際法所接受”。他且宣言不會鬆懈為2位 Michael 爭取公正的審判和監牢待遇，要求西方國家一同向中國政府反映不滿，讓新聞記者和平民百姓能在法庭審訊時參與旁聽。

基督徒為何要關注這件事？聖經裡有清晰的教導和例子可作參考。

首先，聖經清楚指出公平法律權利的需要，基督徒因此看重法庭審判的過程要公開。這樣的要求從聖經中，使徒保羅維護本身的公民權利可以看到（使徒行傳 23-25章），並且他要求在腓立比的一位羅馬官員解釋為何隨便拘禁他，讓他有申訴的機會（徒16:20-39）。其次，與此相關的，是法官不受政治的干預來作判決，這一點可以從申命記第16章，摩西定下法官的角色，並且跟著在17章14-20節所提到的：法官和君王職權有所不同，因此，司法獨立，即法庭不受政治干涉而作公正的

判決是合理的期望。

對比世界許多國家，加拿大過往給人的印象是重視公義的政治和司法制度，一般國民和政府官員不會認為隨意監禁外國人民達到某些政治目的是對的手段。所以，現今也有不少加國人士提醒政府領袖（尤其是司法部長和總理），不可採納人質外交政策 (hostage diplomacy)，否則，將來會遇到更多來自外國類似的逮捕或甚至綁架行動，以獲得他們企圖達致的邪惡目的！

筆者寫此文章時，剛剛聽到聯邦選舉將於9月20日舉行的消息。我們基督徒在加國享受平等的法律保障之際，應該履行公民責任，在必須時候向政府反映選民意見。這次大選也是我們一次這樣的重要行動，



爾樂琴行

Manna Piano

Full Piano Services
鋼琴全科服務

Tuning 調音	Repair 維修	Moving 搬運	Sales 買賣
--------------	--------------	--------------	-------------

Household Moving Services
承接一般家居搬運

604-231-3720

MannaPiano@gmail.com

反映出對政府的司法部門要公平辦事的意願，除了2位 Michael 的公正處理之外，還有慈善機構 WeCharity 貪污事件的徹查、在溫尼辟市 (Winnipeg) 微生物試驗室工作人員醜聞事件。這些事項都值得我們在投票之前去考慮，哪個政黨是比較多些時候對選民說真心話、謹慎運用來自選民的稅款、重視政府理財必須清廉、重視誠信也引導國民同樣重視，這些都是公義社會的必要素質。

為何我們對社會和政府有這樣的期望和要求？因為《聖經》在十誡中明確地指出：不可偷盜；不可作假見證陷害人；不可貪戀人的房屋、也不可貪戀人的妻子、僕婢、牛驢、並他一切所有的（出埃及記 20:15-17）。十誡的最後3誡提醒世人關於妨礙社會和政府清廉和擁有誠信的重要因素：貪婪的心、虛假的言詞、不尊重他人所擁有的而設法偷盜，這些都是導致社會動盪不安的基本原因。

二千多年前，以色列人中有不少先知（以賽亞、耶利米、彌迦、阿摩司）指出社會的弊病，並且警告當時的人要遵行上帝的

聖潔和公義教訓，否則會遭到神的懲罰。現今，我們也盼望從教會之中，看到祂興起一些信徒扮演「先知」的角色作社會的守望者，去提醒政府和社會大眾關於神的美好心意和公義標準，使他們都知道要同心合力建造公義的社會，只有這樣才可達致世人所願望的真正平安和快樂。

相反地，若大多數人都認為人不須努力行動和願意付代價就可得到，難怪是那麼困難在社會上看到公義的存在！



壓傷的蘆葦(十二)

王輝

【編者按】這是一位在以色列打工的主內弟兄的見證，一個孤獨的靈魂，在冷酷的世界中不斷地尋找出路，卻不斷被壓傷。王輝，來自東北的一個小山溝，自小家境貧寒，卻生性聰明，希望靠求學改變命運，卻因身為弱勢群體而被殘忍剝奪了保送大學的機會，生命從此如墜入深淵。雖然信了主，無數次痛苦地吶喊：“主啊，救我！”但卻一直在抑鬱症的煎熬和酗酒的捆綁中苦苦掙紮。王輝弟兄願意再次撕裂自己的傷口，把不堪回首的經歷以敏銳的反省，深沉的情感，坦誠真實地寫出來，以見證壓傷的蘆葦，主不折斷，將殘的燈火，主不熄滅。本文為連載。



2010的聖誕節如期而至。

我選擇在這一天，下定決心戒酒！如果能活著，就和主一同的以一個嶄新的生命重新在這個世界生活。如果因為沒有酒精的支撐我死去了，那麼我也要好好認罪。在這個世界我是十足的失敗者，沒有得到任何的東西，天堂我再去不成，那我這個靈魂真的是成了最悲慘世界了。

帶著這樣的信念，我蹣跚的來到教會，顫顫微微的走到臺上。弟兄姐妹們報以禮貌的掌聲。面對著眾多熟悉的面孔，面對著數以百計的表情、複雜的眼神，我沒有開口前就泣不成聲，淚水如泉湧。

我說不清，這是委屈、還是鬱悶；我不知道這是羞愧、還是心裡莫名的感動。我相信上帝知道，此時此刻我對這個世界、對我自己的那種絕望。我在用我的淚水告訴上帝，祢不救我，我就要滅亡了，那麼今天就是和大家最後一次見面了，今天就是我最後一次在教會聚會了。

我用顫抖的聲音開始講話：

弟兄姐妹，今年的聖誕節，我過得非常感動。

我看到有人把家裡的土產帶到教會，奉獻在神的面前；

有人把錢帶到教會，奉獻在上帝的面前。

我說，主啊，我什麼也沒有帶來，

我只把一個悔改的生命帶到祢面前！

願我的悔改，能夠成為我家庭的祝福！

願我的悔改，能夠成為我家族的祝福！

願我的悔改，能成為我左鄰右舍的祝福！

願我的悔改，能夠成為教會的祝福並祝福這一方水土！

一個罪人的悔改，勝過人世間任何神跡。

一個罪人的悔改，是上帝恩典和大能最有力的證明。

一個罪人在地上悔改了，世界萬事萬物、並天上的眾天使都為之歡呼。

因為就連罪人自己也不知自己是否有能力真正悔改。

接著我為大家唱了一首歌：

[一年的路程]

一年的路程，我們主愛中走過，
想起主恩有太多太多。

艱難的日子裡，祂一直陪伴我。

風雨的夜裡祂教我唱歌。

主恩如山川的清泉，時時湧進我的生活；

主恩如浩瀚的江河，把我的生命淹沒。

就在此刻，我只想對主說：

我願一生為祢而活！

就在此刻，我只想對主說：

我願一生為主而活！

弟兄姐妹們和我一起用眼淚在主面前說：

主啊，我願一生為祢而活！

惟願上帝的名得著榮耀。我相信在祂那裡
有為人預備好了的數不盡的恩典，在祂那
裡有人所不知道的無窮的智慧。

未完待續.....



耶路撒冷，這一路(十二)

Joy

第十一天

2016 10 14

特拉維夫的伴

今天離開耶路撒冷，很惆悵，依依不捨。早上出門坐上輕軌，最後再看一眼老城。看了，道別了。帶著一路的思念來到特拉維夫，住進亞伯拉罕連鎖旅館。

這旅館條件比耶路撒冷好很多，但是，卻沒有那份熱鬧、親切。耶路撒冷的亞伯拉罕旅

館如同“家”，而這裡就是“旅館”。特拉維夫也完全不同於耶路撒冷，與世界其他城市倒是非常貼近。此行第一次覺得需要個伴。

打聽明天去機場的交通，又趕上安息日，沒有公交，只能乘計程車。旅館前檯建議與人同乘一輛出租，分攤車費。正好有人已經登記了，與我去機場的時間相同。巧合的是，在這個有上百個房間的旅館，她居然與我同一房間，而且，是整個旅館唯一登記計程車的人。

我決定先回房間休息，然後再去觀賞那聞名的特拉維夫海灘。到房間沒多久，遇見並認識了卡門。



剛躺下，便聽到門口有動靜，似乎有人要進來，推推門，但又安靜了下來。我以為有人找錯地方，不去理會。幾分鐘後，似乎又有動靜，立即又安靜了。近五分鐘過去了，同樣的動靜，然後，門開了。一個身著紫色長裙，頭戴橘黃色帽子，六十歲左右，大小包掛滿身的女士慢慢吞吞地進來了。

進了門，東西還沒有全部放下，我已經得知她的故事了。好一個天然的“自來熟”！

她來自美國，有一半葡萄牙血統，叫卡門。出門旅遊期間丈夫病故，要改機提前回去。她臉上沒有悲傷的樣子，不但沒有，而且還談起了未來的生活計畫，交什麼樣的男朋友。她希望那個人健康，能照顧她。

我頓時心生反感，什麼人呀，丈夫生病在床，自己出來旅遊不說，丈夫剛病故，便在計畫交男朋友。我沒好氣地說，如果你沒有預備好要照顧別人，最好還是不要結婚。她溫和地點點頭，然後平平淡淡地告訴我，她丈夫生病在床十一年，她陪伴在身邊，耗盡了。醫生勸她出來旅遊，她選擇了嚮往已久的以色列。她說，幾天前她向神禱告，要麼

徹底醫治她的丈夫，要麼帶他走，他受盡了病痛的折磨。“神聽了我的禱告，把他帶走了，我很感恩。”她孩子般的坦然。我聽後無語，對自己的自義和判斷有些慚愧，便多了些耐心聽她繼續嘮叨。

最後，我還是不得不打斷她，告訴她我要去海灘了。她立即興奮地表示要和我一起去，說她好喜歡游泳。嗨，一個遊伴。

好不容易，她從一大堆亂七八糟的衣物中找到了游泳衣，預備停當可以走了。出了門，我正想拿出地圖找路，她一副胸有成竹的樣子徑直往前走。我追上她問：“你知道怎麼去？”她說，“我知道，去了好幾次了。”我疑問，“你在這裡好久了？”“是的，三天了，我住在別的房间，今天才換到你的房間。”為什麼換房？我停在這裡沒有繼續問下去。

果真，她熟門熟路。步行大約二十五分鐘左右，我們順利到達，一飽美景。她並沒有游泳，只是在海水裡泡了一會兒，然後到海灘上的速食店買了一大包炸薯條（不愧是美國人），津津有味地吃完後，我們便回程了。

卡門真是突然蹦出來的稱職遊伴：活潑、話多、熱心，即時遊伴非卡門莫屬。



安息日晚餐

晚上，在旅館餐廳生平頭一次享用了一頓豐盛的猶太安息日晚餐。晚餐由旅館員工預備，客人隨意報名參加。我因錯過報名時間太久，開始被告知沒有空位，但後來又應允了。

晚飯前，旅館負責人為大家做了感恩禱告。他先拿起一塊餅，感謝神的供應，然後又舉起酒杯，再次感恩。我這才知道，猶太人借著餅和杯謝飯禱告。主以杯比做自己的血，

餅比做自己的身體，是有源淵的。雖然住在特拉維夫的猶太人大都不認為自己有宗教信仰，但他們依然保持著某些傳統的習慣，依然相信以色列的神。

二次去添食物時，正遇兩個猶太人在爭執，一個是剛才帶我們禱告的旅館負責人，另一個顯然是剛進來的不速之客，衣衫襤褸，一副落魄樣。那人反復解釋，我只想要一點麵包，不拿別的。負責人講，你沒有付錢，不可以。那人說，我沒有錢，我餓了，一點麵包就好。那負責人堅持，不行，你不能拿。外來人看見我過來，非常尷尬，負責人卻不依不饒要趕他出去。我為那人感到難過，眼看一大堆的美味佳餚，卻連一片麵包都得不到。轉向負責人，我悄聲說，讓他隨便吃吧，我為他付晚餐的錢。我拿出現金，負責人遲疑要接，可突然改變了主意，伸出的手中途停住了。他說了聲“謝謝”，轉身拿了一個盤子放在那可憐巴巴的人手中，指點著所有的菜對那人說：“對不起，兄弟，吃吧，吃吧！”末了，還擁抱了那落魄人一下。

我不無感慨地離開了，在我這個“外邦人”面前，他們畢竟還是一家人。

跟從主，原來是拯救

陳浩然牧師

耶穌從那裏往前走，看見一個人名叫馬太，
坐在稅關上，就對他說：「你跟從我來。」
他就起來跟從了耶穌。（太九9）



門徒馬太在福音書中記載了自己被主耶穌呼召的情景：一句直接的邀請，一個迅速的行動回應，一切來得多麼的自然，卻又非常突然。意大利巴洛克藝術大師卡拉瓦喬 (Caravaggio) 把這一剎那凝結，創造了一個信徒跟從主的想像空間。

畫中描繪的稅關，環境是幽暗、簡陋的，與左面穿著起（卡拉瓦喬時代）華麗服飾的人物形成強烈對比。右面主耶穌出現的位置，頭上是光線的源頭。光來到世界，但黑暗會接受光嗎？世人會接受光嗎？（約一9）祂提起手指著馬太，像在說：「你！」旁邊的彼得疑惑了，稅吏跟我們猶太百姓從來都是水火不容的，怎能加入我們的一夥！他同樣提起手，卻在問：「他？」那馬太呢？他知道自己被主耶穌選上了，當下未見興奮之情，卻指著自己的胸口，心想：「我？」要知道這個「我」，是充滿了軟弱、小信、甚至幽暗面，那還可以給主使用嗎？在跟從主的路上，我們看重的，是自我的評價？是別人的眼光？還是主耶穌的呼召？

跟從主，代表著生命航道的轉向，迫使你對自己仍在執著的過去、及那未可知的將來作一檢視，當中的取與捨，從來不易。畫中馬太身旁兩位人物，一位垂下頭的少年人，專注地看著面前的錢幣；另一位年紀老邁的，視力也退化了，卻仍目不離開枱上的錢幣，因那大概是他一生唯一的追求。馬太在這刻像是看見從前的自己，為了追求財富而不惜一切，包括站在同胞的對立面；他也想像到將來的自己，孑然一身，窮得只剩下錢。取與捨，從來不易，但卻有正確的選擇。主耶穌這刻就在面前，惟一的正確的選擇，就是「起來跟從」。

從認識主耶穌是世界的光，有恩典有真理，到反省自己的人生際遇，檢討得與失，離開不設實際的期望，拒絕追逐世界的價值觀，並以行動作出回應，是「跟從主」更豐富的內容。由此看來，信徒跟從主就不只是身分的改變、或參與事奉的原因，而是一次被拯救的過程。我們從中更了解自己的限制，也同時更明白主耶穌的慈愛和恩典。古今中

外，千萬信徒的見證可告訴我們，即使有困難、疑惑、恐懼、甚至生命受到威脅，他們仍選擇了跟從主。他們知道跟從的是誰，就是那位萬物藉祂創造、管治全地的主耶穌基督。



Caravaggio. The Calling of Saint Matthew. 1599–1600. Oil on canvas. 127 in. x 130 in. San Luigi dei Francesi, Rome.

歡迎讀者投稿

請電郵至 editorvtm@gmail.com

所有文章只代表作者意見觀點
不代表真理報或短宣中心立場

版權所有

溫哥華短宣中心

Vancouver Chinese Christian
Short-Term Mission

Tel: 604-273-0223

Fax: 604-273-0295

vccstm.ca

